

# RUFFEC actualités

Bulletin municipal n° 5 / juin 2022



Bel été à tous !



Ville de Ruffec en Charente

[www.mairie-ruffec.fr](http://www.mairie-ruffec.fr)





Chères Ruffécoises,  
Chers Ruffécois,

RUFFEC actualités

**Directeur de publication**  
Thierry Bastier

**Comité de rédaction**  
Mairie de Ruffec  
Service Communication

**Crédits photos:**  
Mairie de Ruffec,  
(sauf mention contraire)

**Création grille graphique  
mise en page & Impression**  
Imprimerie Médiaprint & Cie  
*Imprimé sur du papier recyclé  
pefc origine France,  
encres origine végétale*

Tirage en 2300 ex

**Distribution**  
Équipe Anim'Ruffec



Dans un Ruffec qui renaît en ce début d'été 2022, nous pouvons profiter de la période de repli de la pandémie pour retrouver certains repères de notre société.

Nous venons de vivre une période d'élections présidentielles inédite avec malheureusement le conflit ukrainien qui nous a fait apprécier notre chance de vivre dans un pays démocratique et défenseur des droits de l'Homme.

Les 12 et 19 juin prochains auront lieu les élections législatives, elles aussi très particulières, affichant des positionnements d'instances politiques incertains et parfois dénués de sens.

### À la mairie, une nouvelle organisation se développe.

En début d'année, nous avons connu le départ de notre directeur général des services, François Millon, pour une évolution de carrière auprès des services de la préfecture de la Charente. Nous bénéficions aujourd'hui de l'expérience de Jean-François Olivier qui assure l'intérim le temps de trouver un(e) futur(e) candidat(e).

Les agents et les élus continuent à travailler de concert et à valider les dossiers de développement de Ruffec relatifs aux programmes "Petites Villes de Demain" et "Revitalisation des centres bourgs". Malgré des difficultés de recrutement, nous avons la chance d'accueillir depuis le mois de mars, Sarah Oueslati, cheffe de projet revitalisation cœur de ville pour monter ces dossiers.

Notre mairie a également changé ses horaires depuis le mois de juin afin de s'adapter aux besoins des citoyens. Nous avons décidé de fermer l'accueil les jeudis après-midi et de l'ouvrir le 1er samedi de chaque mois sur RDV, de 9 h à 12 h 30, pour les délivrances de titres d'identité et de voyage. Une personne supplémentaire a d'ailleurs été recrutée à cet effet en CDD pour pallier la forte demande.

### De nombreux projets se concrétisent.

Dans une nouvelle dynamique, le centre-ville a gagné de nouveaux acteurs économiques grâce au travail collaboratif avec le service économique de la CDC Val de Charente

et l'investissement quotidien de l'équipe municipale. Avec de nombreux changements de propriétaires de locaux commerciaux et locatifs, force est de constater qu'une relance commerciale s'opère.

Le lotissement "Le bel Olivier", face à la zone de Longchamps, va sortir de terre et devrait être terminé début 2023. Ses 22 lots satisferont la demande de nouveaux logements. Les terrains acquis par la municipalité Champs de la Garenne seront aussi destinés à une zone pavillonnaire.

Les travaux du palais de justice seront terminés en début d'année prochaine. Le bâtiment accueillera la mission locale et un tiers-lieu. Ce dossier est fortement subventionné par l'État et le Département, dans l'attente d'aides européennes.

Suite au rachat, par un porteur de projets privés, de la "maison des Castors" (à côté de la maternelle), le site va être repensé pour y accueillir une mini-crèche. Signalons également l'installation d'une maison d'assistantes maternelles pour compléter l'offre.

D'autres projets évolueront encore dès l'approbation de notre Plan Local d'Urbanisme à l'automne 2022. Vous pouvez d'ores et déjà prendre connaissance du dossier d'enquête publique et consigner vos observations et propositions sur le registre ouvert à cet effet à la mairie. Celles-ci peuvent également être adressées à Monsieur le Commissaire enquêteur en mairie de Ruffec – Place d'Armes - ou par voie électronique à [enquete.publique@mairie-ruffec16.fr](mailto:enquete.publique@mairie-ruffec16.fr). Nous validerons, à la même période, les projets champs de la Garenne qui prévoient l'implantation d'établissements commerciaux complémentaires à l'offre du centre-ville de Ruffec. Soyez assurés de notre volonté de ne valider les projets qu'une fois les garanties de subventions obtenues et de notre résolution à ne pas développer de nouvelles dettes au cours de notre mandat.

### **Une vision durable de la ville.**

Nous menons également une réflexion globale sur le développement durable de notre ville et les économies d'énergie.

Les travaux de la voie douce vont pouvoir commencer cet été après un temps de réflexion sur le montant de l'opération. Un projet largement subventionné qui permettra de relier, en transports doux, les pôles économiques et les services.

Un réseau de chaleur, pour alimenter un certain nombre de structures publiques, est également à l'étude avec la Région, le Département et la Communauté de Communes. Nous prévoyons de nous rapprocher d'entreprises privées pour le montage financier.

L'éclairage public a été restreint depuis le mois d'avril (cf. article p.12). Nous pensons aussi à transformer le réseau en énergie solaire et doter les infrastructures sportives d'installations LED. Enfin, la première station d'hydrogène de Nouvelle Aquitaine va voir le jour, zone industrielle de la gare, un pari sur une nouvelle énergie utile aux transports logistiques et cohérent avec le potentiel de notre RN 10 et de nos entreprises locales.

Pour finir, nous allons fêter le 17 juin la fin des travaux de restauration de notre belle église Saint-André en présence d'un grand nombre de personnalités et partenaires du projet. Une inauguration qui sera l'occasion de lancer la saison "Un été roman en Ruffécois" au travers d'un spectacle de chorégraphie aérienne. Nous vous espérons nombreux pour partager ce moment festif.

Comme chacun peut le constater, le grand projet de renouveau de notre ville se poursuit et nous avançons à grands pas malgré quelques oppositions passées et amères.

Ternir l'image de notre commune ne peut servir qu'à entraver l'essor par contre la valoriser ne peut que la rendre attractive!

Le devenir de Ruffec se construira avec tous les Ruffécois.

Nous vous souhaitons, au nom des élus et des agents municipaux, une belle période estivale.

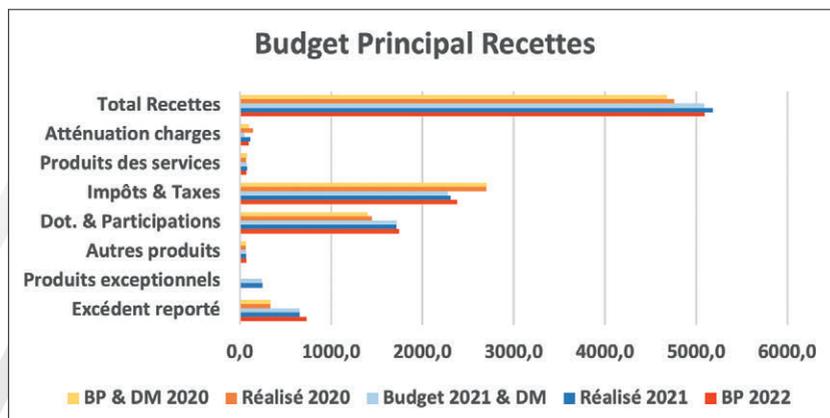
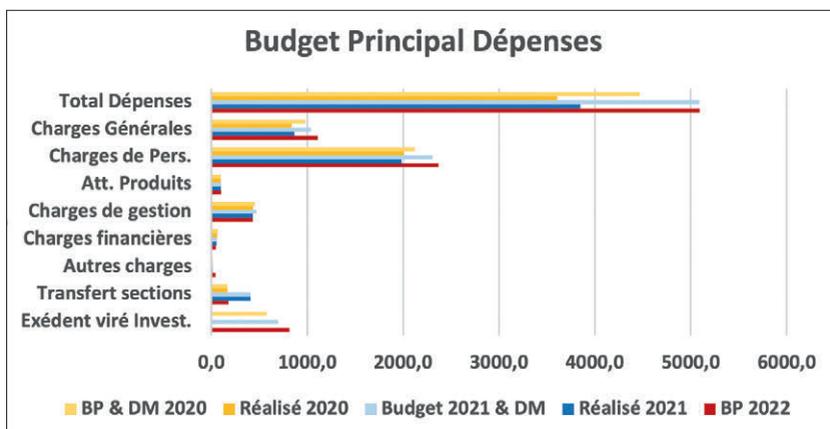
**Thierry Bastier**  
*Maire de Ruffec*

## BUDGET PRINCIPAL 2022 : 7 359 609 €

### Principes généraux d'élaboration de ce budget

- o Budget totalement à l'équilibre.
- o Pas de changement de la fiscalité.
- o Maîtrise des coûts de fonctionnement afin d'abonder au mieux les investissements basés sur des projets cohérents: la revitalisation du Cœur de Ville, le patrimoine, l'écologie, la sécurité...
- o Pas de nouveaux emprunts durant le mandat.
- o Des apports additionnels sont à venir et feront l'objet de délibérations au Conseil Municipal afin de faire évoluer notre potentiel d'investissement.

### Fonctionnement : 5 091 324 €



Un montant total à l'identique de celui de 2021 qui était de 5 088 531 €

## INVESTISSEMENT: 2 268 285 €

Ce budget primitif sera comme évoqué précédemment revu à la hausse!

Ses principaux piliers supportent:

- o Les emprunts et dettes 2022 pour **312 000 €** (les intérêts sont dans les charges financières du fonctionnement). Le remboursement total du capital de la dette impacte les capacités d'investissements à hauteur de 2,40 M€ durant le mandat.
- o Immobilisations corporelles: Études, logiciels, PLU... pour **39 100 €**
- o Subventions d'équipement: Fonds de concours pour **28 870 €**
- o Immobilisations corporelles: Acquisition de terrains, matériels & véhicules, équipement cimetièrre pour **271 104 €**
- o Immobilisations en-cours pour **1 278 484 €**
- o Dépenses imprévues pour **30 591 €**
- o Déficit reporté de **308 136 €**

## BUDGET D'ASSAINISSEMENT: 2 059 246 €

(excédentaire de 600 431 €)

### Fonctionnement: 136 800 €

Des dépenses prévues de **346 044 €** pour des recettes de **482 844 €** ayant bénéficié d'un report positif 2021 de **220 662 €**

Les principaux projets d'assainissement 2022 (extension, réhabilitation ou modification) sont pour certains terminés ou pour d'autres en voie de finition:

Chemin des Ormeaux, Rue du Puy Graffier, Chemin des Vallées, Boulevard Duportal ainsi qu'une réhabilitation de réseau prévue Boulevard du nord. Un nouveau réseau d'eau potable a été réalisé Rue de l'abreuvoir.

Enfin, la gestion de la station d'épuration (STP) vient de changer de modèle et

### Investissement: Suréquilibre de 463 631 €

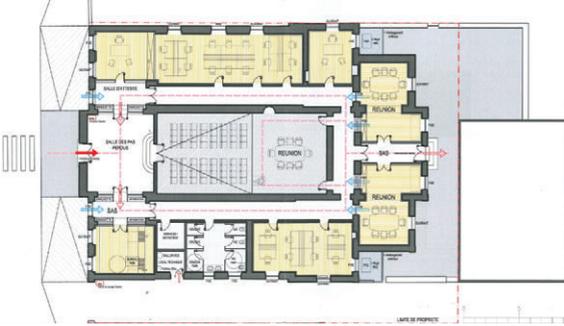
Des dépenses prévues de **1 112 772 €** pour des recettes de **1 576 406 €** avec un report excédentaire 2021 de **513 346 €**

de fournisseur! La prestation de service confiée à VEOLIA a été reconvertie en délégation de service public confiée à la société SAUR.

La municipalité a par ailleurs négocié et obtenu auprès de l'ancien gérant une compensation de **275 000 €** pour le non-respect des engagements contractuels dans le renouvellement des équipements.

## RÉNOVATION DU PALAIS DE JUSTICE

Ce projet d'envergure pour la protection de notre patrimoine, à vocation sociale puisque voué au coworking, est finalisé pour un montant à hauteur de 670 000 € subventionnable à 75 %.



La maîtrise d'œuvre a été confiée à la société d'architecture AD VITAM établie à Ruffec et représentée par Yann Bacquet. Les travaux de démolition interne et de désamiantage ont été confiés à des entreprises spécialisées. Un certain nombre de travaux ont déjà été réalisés en régie par nos agents. Une venelle séparant le Tribunal et l'ancienne Sous-préfecture a été réalisée.

## // Solidarités

En vertu du Conseil Municipal  
du 28 mars 2022



Les missions relatives aux affaires sociales, à l'emploi, à la santé et au développement des mobilités et de l'accessibilité sont désormais assurées par Guy Pelladeaud, conseiller délégué.



Les missions relatives aux activités sociales et culturelles du service Inclusion, à la cohésion sociale et aux solidarités internationales reviennent à Nicole Gayoux, conseillère déléguée.

## QU'EST-CE QUE LE CCAS ?

Le centre communal d'action sociale (C.C.A.S.), présidé de plein droit par le maire de la commune et dirigé par un conseil d'administration composé d'élus municipaux et de représentants des associations, est l'institution de l'action sociale locale par excellence.

Ses actions de proximité sont directement orientées vers les publics fragiles ou défavorisés: aide et accompagnement des personnes âgées, aide aux personnes handicapées, aux enfants, aux familles en difficulté, lutte contre les exclusions...

Le C.C.A.S. est le moyen privilégié par lequel la solidarité publique, nationale et locale peut réellement s'exercer de façon pérenne.

Le C.C.A.S. de Ruffec propose toutes les trois semaines des distributions de nourriture en collaboration avec la Banque Alimentaire (conditions et critères d'accès selon les ressources des demandeurs). Réservée aux Ruffécoises et Ruffécois, l'inscription s'effectue au C.C.A.S.

**CAS: 7 Boulevard des Grands Rocs**  
**05 45 31 65 39**

## FAIRE UN DON AU CCAS

En faisant un don au CCAS, vous pouvez bénéficier de déductions fiscales prévues par la loi, le CCAS étant assimilé à un organisme d'intérêt général ayant un caractère social.

Le don d'un particulier au CCAS ouvre droit à une réduction d'impôt de 66 % de son montant dans une limite globale de 20 % du revenu imposable.

Les dons d'une entreprise, en espèces ou en nature, sont déductibles des impôts sur les bénéfices des sociétés, à hauteur de 60 % du montant des versements.

Pour faire un don, RDV sur le site internet [www.unccas.org](http://www.unccas.org), rubrique "soutenez votre ccas" ou procurez-vous un bulletin de don à la mairie ou au CCAS

## APRÈS-MIDI FESTIF

La commune de Ruffec et le C.C.A.S organisent le mercredi 14 décembre 2022, un après-midi festif à destination des personnes âgées de 70 ans et plus habitant Ruffec.

Vous pouvez d'ores et déjà contacter le C.C.A.S au 05 45 31 65 39 afin de vous préinscrire à cet évènement.

## REJOIGNEZ-NOUS!

Le C.C.A.S de Ruffec adhère à l'association MONALISA (Mobilisation Nationale de Lutte contre l'isolement des personnes Âgées) et souhaite créer une équipe citoyenne de personnes bénévoles désireuses de rendre visite aux personnes âgées isolées de notre commune.

Le but de ces visites est de partager un peu de temps avec une personne isolée qui en aura fait la demande, de créer du lien social, être à l'écoute...

Les membres bénévoles de l'équipe citoyenne constituée d'ici la fin de l'été bénéficieront d'une formation, d'un accompagnement régulier par un référent au sein du C.C.A.S.

Si vous avez du temps et souhaitez-vous investir dans ce projet, vous pouvez contacter le C.C.A.S au 05 45 31 65 39.

## PRÉVENTION CANICULE INFORMATION ET RECENSEMENT

En période de fortes chaleurs, les personnes âgées de 65 ans et plus ainsi que les personnes souffrant d'un handicap sont particulièrement sensibles. Dans le cadre du Plan Canicule et conformément à la Loi, la ville de Ruffec tient un registre de recensement des personnes âgées de plus de 65 ans et des personnes adultes handicapées ou en situation d'isolement, désireuses de se faire connaître.

### Comment vous inscrire sur ce registre ?

Si vous résidez à Ruffec et êtes : âgé de plus de 65 ans, souffrant de handicap et/ou en situation d'isolement. Vous pouvez, si vous le souhaitez, contacter le C.C.A.S au 05 45 31 65 39 de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 16h30 du lundi au vendredi. Ceci afin de demander votre inscription sur le registre des personnes vulnérables. Ces informations permettront aux services de la commune de vous contacter en cas d'évènement majeur afin de s'assurer de votre bien-être et de votre sécurité. (Ces données sont exclusivement utilisées lors de la mise en œuvre du plan d'alerte et d'urgence).

Vous pouvez également nous contacter :

Par courrier au : C.C.A.S,  
7 boulevard des Grands Rocs, 16700 Ruffec.

Par mail : [accueil@ccasruffec.fr](mailto:accueil@ccasruffec.fr)

*Un tiers peut également, par écrit uniquement, demander l'inscription d'un proche sur ce registre après l'accord de la personne concernée.*

## La Ville de Ruffec engagée dans la revitalisation de son centre-ville !

Revitaliser le centre-ville de Ruffec, c'est lui donner un nouvel essor, c'est le dynamiser, c'est vouloir le rendre plus attractif et convivial.

Depuis plusieurs années, les petites et moyennes villes rurales dans toute la France sont impactées par une dégradation de l'attractivité de leur centre-ville. Ce phénomène a de nombreuses conséquences telles que la diminution du nombre d'habitants, l'augmentation des vitrines commerciales et des logements vides ou encore un ralentissement de l'animation de la ville.

Dans la droite ligne de la politique nationale et régionale, la municipalité de Ruffec souhaite vivement inverser cette tendance et (re) créer un cœur de ville dynamique en offrant un cadre de vie qualitatif aux habitants et habitantes du territoire.

Pour répondre à cet objectif ambitieux, il est tout d'abord nécessaire de définir la stratégie de développement du cœur de ville de Ruffec. La municipalité désire définir les axes stratégiques avec la participation des partenaires mais aussi des habitants et des habitantes de Ruffec (et plus largement toute

## Ruffec Petite Ville de Demain



**REVITALISONS NOTRE CENTRE-VILLE !**

Focus sur le programme "Petites Villes de Demain" et l'appel à manifestation d'intérêt "Revitalisation des centres bourgs" de la Région Nouvelle Aquitaine

La politique de maintien et de dynamisation des centralités des petites villes en zone rurale est une orientation forte de la politique nationale et régionale. Ainsi le programme "Petites Villes de Demain" et l'appel à manifestation d'intérêt "Revitalisation des centres bourgs" ont été créés respectivement par l'État et la Région pour soutenir les

personne de passage sur le territoire) ainsi que des acteurs du territoire. Des temps d'échanges et de concertation seront organisés.

Une fois déterminée, la stratégie de (re) dynamisation du centre-ville guidera un plan d'actions concrètes. Il s'agira de mobiliser des outils adaptés et d'encourager la réalisation de projets portés par des acteurs publics et des personnes privées, projets en faveur de l'attractivité du territoire.

Chacune et chacun d'entre vous est donc invité à répondre à la question suivante **"Quelle(s) action(s) mener pour rendre le centre-ville de Ruffec plus attractif et convivial?"**. Il vous est possible de formuler votre réponse par courriel à l'adresse électronique: [PetiteVilledemain@mairie-ruffec16.fr](mailto:PetiteVilledemain@mairie-ruffec16.fr) ou par courrier à l'attention de Monsieur le Maire, Place d'Armes, 16700 Ruffec. La cheffe de projet Revitalisation cœur de ville, Sarah Oueslati, est à votre disposition pour toute information complémentaire sur cette démarche. Une page dédiée à cette dernière a également été créée sur le site internet de la Ville.

municipalités dans leur démarche de revitalisation de leur centre-ville. Ce soutien se traduit notamment par une aide en ingénierie et financière. La Ville de Ruffec est lauréate de ces deux démarches et renforce ainsi son engagement pour développer un cœur de ville attractif et convivial.

## Focus: Partenariat avec la Fondation du patrimoine

# FONDATION



# DU PATRIMOÏNE

Dans le cadre de la démarche de revitalisation du centre-ville, la Ville de Ruffec a conclu un partenariat avec la Fondation du patrimoine afin de soutenir la restauration du patrimoine privé de son territoire. La Fondation du patrimoine pourra attribuer son label à des projets de restaurations d'immeubles privés visibles de la voie publique. La labellisation donne droit à une aide financière et à une déduction fiscale.

Pour plus de renseignements, <http://www.mairie-ruffec.fr/> ou rendez-vous en mairie.



## INAUGURATION DE L'ACHÈVEMENT DES TRAVAUX DE L'ÉGLISE SAINT-ANDRÉ

L'église Saint-André de RUFFEC est un haut lieu de patrimoine culturel et cultuel, à l'échelle de notre commune et même au-delà. Commencés il y a dix ans, l'équipe municipale a souhaité, dès son arrivée, poursuivre et accélérer ces travaux, qui s'achèvent avec un an d'avance sur le planning initial. Ceux-ci ont été soutenus par les services de l'État, dont celui de la Direction Régionale des Affaires culturelles (DRAC) de la Nouvelle Aquitaine, de la Région Nouvelle Aquitaine, du Département de la Charente et de la Fondation pour la Sauvegarde de l'Art français et de la Fondation du Patrimoine. Fortement accompagnée par l'Association des "Amis de Saint-André", la commune a pu compter également sur sa population, grâce aux différentes souscriptions publiques lancées. Les travaux de rénovation, à hauteur de 2.3 millions d'euros, ont ainsi été fortement subventionnés sur les dernières phases grâce à un travail collaboratif entre les agents municipaux

et les élus. Afin de commémorer comme il se doit l'achèvement des travaux de notre église, la commune a candidaté, afin d'obtenir un spectacle dans le cadre de la saison "Un été roman en Ruffécois", subventionné pour partie par la CDC Val-de-Charente. D'ores et déjà, prévoyez d'être présents à cette soirée exceptionnelle, ouverte à tous et gratuite, le vendredi 17 juin à 18h30 sur le parvis de l'église.

### Programme de la soirée

- 18h30** Discours des personnalités
- 20h00** Présentation de la façade romane sculptée par M<sup>me</sup> Aurélie VIGNET
- 20h30** Spectacle "RITUEL", solo chorégraphié à la corde et en boucle, dans l'église.
- 21h00** Lancement de la saison Art Roman en Ruffécois
- 21h30** Chorale Concordia
- 22h00** Clôture de la soirée par un vin d'honneur dînatoire ouvert à tous.

## // Citoyenneté

### CÉRÉMONIE DES 60 ANS DE LA FIN DE LA GUERRE D'ALGÉRIE

Samedi 19 mars, la municipalité et les membres de la FNACA ont planté un arbre de la Paix (chêne vert) à l'arboretum à l'occasion du 60<sup>e</sup> anniversaire du cessez-le-feu de la guerre en Algérie. Un geste symbolique pour honorer toutes les victimes civiles et militaires de cette guerre et perpétuer le devoir de mémoire. Une cérémonie du souvenir s'est ensuite tenue au Monument aux Morts devant une



centaine de personnes. En présence du député Jérôme Lambert et de la conseillère départementale Jeannine Durepaire, des représentants de la FNACA, des élus ruffécois et des élèves du lycée Roc Fleuri ont prononcé des discours de paix et d'espoir. Des enfants du Conseil Municipal des Jeunes étaient également présents pour accompagner leurs homologues adultes lors du

fleurissement de la stèle. Au cours de la cérémonie, quatre anciens combattants ont été décorés: Albert Duteuil, Jean-Pierre Mimaud, Marcel Rouchou et Jean-Claude Vrillac. Une trentaine de membres de la FNACA Ruffec étaient présents au mémorial départemental des soldats morts en AFN du Gond-Pontrouve le samedi matin.

## LE CMJ AU DÉPARTEMENT



Vendredi 29 avril, le Conseil Municipal des Jeunes s'est déroulé dans l'hémicycle du Conseil Départemental de la Charente. Accueillis par Fabienne Godichaud, vice-présidente en charge de l'éducation, des collèges et de l'enseignement supérieur, et Brigitte Fouré, conseillère

départementale du canton Charente-Nord, les jeunes élus ont pu découvrir le fonctionnement et les compétences de cette institution locale.

La séance du CMJ, délocalisée pour l'occasion, s'est ensuite tenue. La prolongation du mandat d'une année a notamment été votée pour permettre aux enfants de suivre les projets jusqu'à leur aboutissement. Ils ont ensuite pu travailler sur la mise en place de cendriers et bornes de propreté canine. Un temps d'échanges qui aura permis, une nouvelle fois, d'en apprendre plus sur l'exercice de la démocratie locale et d'éveiller, en chacun d'eux, des idées d'avenir pour le territoire ruffécois.

## CÉRÉMONIE DU 8 MAI

À l'occasion de la cérémonie du 8 mai, des gerbes de fleurs ont été déposées par les représentants de la Société Nationale d'Entraide des Médaillés militaires, le maire de Pásztó (Hongrie), Attila Farkas, et les élus ruffécois entourés des enfants du Conseil Municipal des jeunes au monument aux Morts. La lettre de Geneviève Darrieussecq, ministre déléguée chargée de la mémoire et des anciens combattants, a été lue par Jean-François Jobit.



## RENCONTRE AVEC AZOUZ BEGAG

Vendredi 4 février, l'auteur et homme politique Azouz Begag a été accueilli par Thierry Bastier, maire de Ruffec et Jean-François Jobit adjoint à la culture dans la salle des mariages de l'Hôtel de Ville. L'ancien ministre a partagé son histoire et évoqué son dernier roman "L'arbre ou la maison".

Cette rencontre a été réalisée par la librairie Livres et Vous.

## REMISE DE DICTIONNAIRE À L'ÉCOLE MENINGAUD

Mardi 8 mars, Jean-François Jobit adjoint à la citoyenneté ainsi que 3 conseillers référents des commissions du Conseil Municipal des Jeunes ont remis un dictionnaire à chacun des 44 élèves des classes de CE1 de l'école Méningaud. Cet outil les aidera tout au long de leur scolarité et leur permettra d'enrichir leur maîtrise de la langue.

## // Aménagement du territoire

### AMÉNAGEMENT DE LA ROUTE DE REJALLANT

Afin de sécuriser la circulation piétonne et automobile sur la route de Rejallant, des travaux ont été entrepris fin février. Réalisés par les agents des services techniques municipaux, ceux-ci consistaient à la création d'avancées en bois et de places de stationnement de part et d'autre de la route pour inciter les automobilistes à la décélération.

Les nouveaux aménagements ont également bénéficié d'une végétalisation



afin d'embellir le quartier et l'allée piétonne ainsi créée pour rejoindre l'EHPAD et la résidence Mosaïque.

En manque de matière première, la fin des travaux a dû être repoussée.

### MODIFICATION DU CARREFOUR GIRATOIRE SUR LA RD740



Les travaux de modification du carrefour giratoire, à l'intersection de la route de Villefagnan et de la Voie de la Garenne, ont été réalisés par l'ADA (Agence Départementale de l'Aménagement) au mois d'avril.

L'îlot central a été réduit pour augmenter la superficie de la chaussée annulaire et ainsi améliorer la circulation des automobiles; plus particulièrement celle des poids lourds.

Un aménagement paysager sera effectué ultérieurement par les services techniques municipaux.

## RENOUVELLEMENT DU RÉSEAU D'EAU POTABLE RUE DE L'ABREUVOIR

Les travaux rue de l'Abreuvoir, programmés par le SIAEP (Syndicat Intercommunal d'Alimentation en Eau Potable) Nord-Ouest Charente, qui consistaient au renouvellement de 520 mètres linéaires d'un diamètre de canalisation de 150 fonte ainsi qu'à

la reprise de 23 branchements, sont à présent terminés. Après deux mois de travaux, les réfections de chaussée ont été réalisées par l'entreprise SADE. En même temps, la rue Saint-André a été refaite en béton désactivé.

## MODIFICATION DE L'ÉCLAIRAGE PUBLIC

Depuis la fin du mois d'avril, la municipalité a décidé de procéder à une diminution de l'éclairage public afin de favoriser les économies d'énergie et de réguler les dépenses. Sur 1131 points lumineux, 850 cessent ainsi de produire de la lumière à partir de 22h00; horaire aujourd'hui repoussé à 23h30 afin de répondre aux différentes demandes des citoyens.

Les zones restant éclairées se situent principalement dans l'hypercentre pour conserver l'intérêt de la vidéoprotection et aux abords du centre hospitalier.

Ce sont ainsi entre 1000 et 1500 heures d'éclairage public qui devraient être économisées d'ici la fin août. Le dispositif sera réajusté au début du mois de septembre pour adapter l'éclairage à la luminosité saisonnière.

## INSTALLATION DE TOILETTES PUBLIQUES

Des toilettes publiques automatiques ont été installées sur la Place des Martyrs de l'Occupation au mois de février.

Une mise en service qui vise, d'une part, à améliorer l'offre existante de sanitaires dans le centre-ville suite à la fermeture, pour des raisons de sécurité, des WC rue de la Chaîne et, d'autre part, à préserver l'espace public en réduisant les épanchements d'urine.

Afin de l'intégrer dans l'environnement urbain, les services techniques municipaux ont réalisé une végétalisation de la structure. Des supports vélo ont également été installés à l'avant -ainsi que sur la place d'Armes- pour favoriser les modes de déplacements doux.

Horaires d'ouverture :

- Lundi, mardi, jeudi, vendredi et dimanche : de 7 h 00 à 20 h 00 ;
- Mercredi et samedi : de 6 h 00 à 20 h 00.

## CIVILITÉ

Les beaux jours sont souvent synonymes de travaux de jardinage ou de bricolage !

Mais gare à respecter la quiétude du voisinage lors d'activités susceptibles de causer une gêne en raison de leur intensité sonore.

Un arrêté préfectoral régit l'usage d'appareils tels que les tondeuses à gazon, les tronçonneuses, les perceuses, etc.

Leur utilisation est ainsi permise :

- Les jours de semaine de 8 h 00 à 12 h 00 et de 14 h 00 à 19 h 30,
- Les samedis de 9 h 00 à 12 h 00 et de 15 h 00 à 19 h 00,
- Les dimanches et jours fériés de 10 h 00 à 12 h 00.

Pour rappel, un entretien satisfaisant et constant des bâtiments et de leurs jardins doit être assuré par les propriétaires ou les occupants afin de maintenir l'hygiène et la salubrité des habitations.

## LE TRI AU CIMETIÈRE COMMUNAL

Une nouvelle plateforme de tri a été mise en place au cimetière communal.

1) Tout d'abord, retirez la plante de son pot et tamisez la terre à l'aide de la grille prévue à cet effet.

2) Déposez les plantes, fleurs et herbes **naturelles** dans le bac dédié. Servez-vous du compost obtenu pour vos nouvelles plantations.

3) Réutilisez votre pot en terre cuite ou déposez-le dans le bac dédié afin qu'il serve à d'autres particuliers ou aux services techniques municipaux.

4) Jetez vos contenants en verre dans les conteneurs à verre.

5) Déposez le reste des déchets dans le bac à ordures ménagères (mousses, fleurs et pots en plastique, film transparent, etc.).

## // Association

Dans le cadre de la Semaine de l'Europe, une délégation hongroise s'est déplacée à Ruffec du 6 au 12 mai derniers pour célébrer les 26 ans d'échanges entre la commune de Pásztó et Ruffec. Accueillis par l'Amicale Ruffec/Pásztó et les élus ruffécois, leur séjour portait sur le thème de la liberté et a été ponctué de rencontres avec des acteurs économiques du territoire. Le parvis de l'Hôtel de Ville était décoré aux couleurs de l'Europe pour l'occasion. Le chantier d'insertion municipal Anim' Ruffec avait également réalisé une décoration sur le thème de la Liberté dans le hall d'entrée de la mairie. La rencontre s'est officiellement terminée le mardi 10 mai, sur la place de l'Hôtel de Ville, à l'occasion d'une cérémonie de l'Europe pendant laquelle chacun a rappelé les valeurs de paix, liberté et coopération défendues par Robert Schuman, considéré comme l'un des pères fondateurs de la construction européenne. L'association de jumelage Ruffec/villes étrangères et la municipalité ont également reçu des habitants de Waldsee du mercredi 25 au samedi 28 mai.

À cet effet, la réception officielle de nos amis allemands s'est tenue le mercredi 25 mai dans la salle polyvalente de la Canopée. Des présents et mots d'amitié ont été échangés. Le samedi matin, une rencontre entre les deux nouveaux maires, les conseillers



municipaux et le bureau de jumelage s'est effectuée sur le parvis de l'Hôtel de Ville afin d'échanger sur l'avenir entre les deux villes. Du 5 au 16 juillet, un échange culturel andalou porté par l'Amistad Casas Viejas est prévu.

Un spectacle de danse espagnole aura lieu le samedi 9 juillet, place des Martyrs, à partir de 20h30. Des animations seront organisées le dimanche 10 juillet, tout au long de la journée, place du Champ de foire. Au programme: initiation au flamenco, essayage de robes, atelier cuisine, dégustation de produits andalous, spectacle de danse, etc.



Nina Bastier a été élue par ses pairs adjointe en charge du commerce, marché, communication et évènementiel au mois de mars. Après l'organisation du "Troquet vagabond" les 26, 27 et 28 mai derniers, son souhait est de poursuivre le

développement des animations et moments de convivialité pour insuffler une nouvelle dynamique et favoriser les échanges entre les différents acteurs de la commune. Elle travaille actuellement à la relance d'un marché des arts entre la mi-juillet et la mi-août et à l'organisation du Marché des Producteurs de Pays le 18 août prochain.

## // Infos diverses



Nous avons eu le plaisir d'accueillir en début d'année François Pohn en qualité de conseiller municipal de la majorité.

## DATES A RETENIR 2022



**26 mai au 12 juin**

Saint-Barnabé, champ de foire

**17 juin**

Fête de restitution des travaux de l'église, 18 h 30

**18 juin**

Cérémonie appel du général de Gaulle, place d'Armes, 11 h 00

**10 juillet**

Fête Casas Viejas, champ de foire, de 11 h 00 à 20 h 00

**11 juillet**

Spectacle de flamenco, place des Martyrs, 20 h 30

**13 juillet**

Feu d'artifice - stade municipal

**14 juillet**

Fête nationale - parade des pompiers puis cérémonie place d'Armes à partir de 11 h 00

**18 août**

Marché des producteurs, place Aristide Briand, 18 h 00

**26 août**

Passage du Tour Poitou-Charentes

## // Mot de l'opposition

Chers Ruffécois(e) s

Où en est l'ambition de RUFFEC ?

Un simple regard autour de soi est suffisant pour constater l'immobilisme dans lequel la ville est figée.

L'œil averti constatera que les projets en cours sont le travail de l'équipe précédente. Nous l'avons déjà évoqué, la constitution d'une organisation cohérente était d'abord nécessaire.

La nouvelle équipe municipale n'a pas pris la mesure des enjeux, ni par son implication, ni par son apprentissage.

À cela s'ajoute, une situation qui nous inquiète fortement, des difficultés de recrutements essentiels au

fonctionnement d'une collectivité où nous vivons toutes et tous.

En effet, un certain nombre de départs à des postes clés, n'est pourvu que par des emplois intérimaires, forcément aléatoires et peu propices à l'engagement.

Cependant, nous saluons la signature de la ville, avec la Fondation du Patrimoine qui renforcera, souhaitons-le, un renouveau essentiel du Centre-Ville dans le dispositif "Petite ville de demain", dispositif qui, rappelons-le, est largement subventionné par l'État et la Région.

Nous vous souhaitons à toutes et à tous de profiter au mieux de la période estivale.

*JM. Jeannet, C. Boulenger, M. Beal, B. Pichon*

## // Infos pratiques

### **ACCUEIL DE LA MAIRIE**

Le lundi, mardi, mercredi et vendredi  
de 9 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 30

Le jeudi de 9 h à 12 h 30

Le 1<sup>er</sup> samedi de chaque mois de 9 h à 12 h,  
uniquement sur RDV pour les cartes d'identité et passeports

Place d'Armes - BP 40089

Tél. 05 45 31 01 75 - Fax: 05 45 31 20 47

[www.mairie-ruffec.fr](http://www.mairie-ruffec.fr)



Panneau  
Pocket

Ville de Ruffec en Charente



Ville de Ruffec

### **Accueil/État civil**

05 45 31 01 75

### **Urbanisme**

05 45 31 34 40

### **Services Techniques**

Zone Industrielle Nord, route de Paris

05 45 31 09 75

### **Permanences du Maire**

Sur rendez-vous au 05 45 31 55 70

### **Permanences des Maires adjoints**

Tous les jours de la semaine aux heures d'ouverture de la mairie, au moins un maire adjoint est de permanence. Les personnes qui souhaitent rencontrer en particulier l'un des maires adjoints peuvent obtenir un rendez-vous en s'adressant ou en téléphonant à la mairie aux heures d'ouverture au 05 45 31 55 70

### **GENDARMERIE**

Tél. 05 45 31 00 46

### **HÔPITAL**

Tél. 05 45 29 50 00

### **POMPIERS**

Tél. 05 45 31 20 84

### **FRANCE SERVICES**

Tél. 05 45 30 77 80

### **LA POSTE**

1, place Aristide Briand

16700 RUFFEC

[www.laposte.fr](http://www.laposte.fr)